

کتاب نما

فی ظلال القرآن سید قطب شہید، مترجم سید حامد علی۔ ناشر: البدر پبلی کیشنز، اردو بازار لاہور، جلد اول (الفتح البقرہ)۔ صفحات: ۸۰۶۔ قیمت: ۷۵ روپے۔ جلد دوم۔ (آل عمران) صفحات: ۵۰۳۔ قیمت: ۱۳ روپے۔ جلد سوم (النساء) صفحات: ۶۹۱۔ قیمت: ۲۰ روپے۔ سید قطب شہید دور حاضر کے جلیل القدر اسلامی مفکر، مجاہد اور نابغہ تھے۔ عالم، مفکر، ادیب، شاعر، نقاد، صحافی۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں غیر معمولی صلاحیتوں سے نوازا تھا۔ انہوں نے علم و ادب کے ہر شعبے میں اپنی دانش و نبیث اور ذہانت و قابلیت کے نقوش ثبت کیے۔ یوں تو ان کی دو درجن تصانیف میں سے بھی اپنے اپنے موضوعات پر نمایاں اور قابل لحاظ حیثیت رکھتی ہیں لیکن ”فی ظلال القرآن“ ان کی بالغ نظری، پختہ فکری، دانشوری اور علمی فضیلت کا شاندار نمونہ ہے۔

قرآن حکیم کی تفسیر لکھنا بہت بڑی سعادت ہے۔ سید قطب تو اس سعادت سے بہرہ مند ہونے کے بعد ”شادت کے مقام پر بھی فائز ہوئے۔ یہ رتبہ بلند ملا جس کو مل گیا ہر مدعی کے واسطے دار و رسن کماں؟ ”فی ظلال القرآن“ ایک ہمہ جہتی تفسیر ہے (علمی و فکری، تحریری و انتہائی، تربیتی و دعوتی) بقول سید حامد علی ”مصنف کی فکری زندگی کے سب سے زیادہ کارکردگی کے سالوں کا شرہ“۔ زیر نظر تفسیر کی اہمیت کا اندازہ ”فاضل مترجم کے اس قول سے لگایا جاسکتا ہے کہ ”اس تفسیر سے میرے علم میں، میرے فہم قرآن میں، میرے ایمانی جذبات میں اور اللہ اور اس کے دین سے میرے لگاؤ میں اضافہ ہوا ہے۔“ (ص ۴)

مولانا سید حامد علی کا شمار بھارت کی تحریک اسلامی سے وابستہ ممتاز اہل قلم میں ہوتا ہے۔ وہ کئی برس تک ماہنامہ ”زندگی“ رام پور کے مدیر رہے۔ ان کی چھوٹی بڑی تصانیف کی تعداد تقریباً ایک سو ہے۔ ”فی ظلال القرآن“ کا ترجمہ گہر نفسی کے سبب انہوں نے بڑے تامل سے ہاتھ میں لیا تھا، لیکن پھر انہوں نے اس کام کو پوری توجہ اور احسان و ذمہ داری اور ایک گہرے و امانت قلبی جذبے کے ساتھ